

## 의료보조 (ALLIED HEALTH)

Dieticians	9858 7782
Lane Cove Community Aid Service (In-Home Podiatry Service)	9427 6425
Ryde Hospital (Aged Care & Rehabilitation Service)S – Occupational Therapy, Podiatry and Dietetics	9858 7782
Ryde Hospital (Podiatry Service)	9858 7547

## 기획, 커뮤니티 개발, 코디네이션, 자원봉사자,

### 커뮤니티 지원 (PLANNING, COMMUNITY DEVELOPMENT, COORDINATION, VOLUNTEERS, COMMUNITY AID)

Christian Community Aid Service Inc	9858 3222
City of Ryde (Access & Equity Coordinator)	9952 8304
City of Ryde (Ryde Community Volunteer)	9952 8303
Hunters Hill Council Community (Service Liaison Officer)	9879 9419
Multicultural Access Project	8877 5316
North Ryde Community Aid (Information Centre)	9888 3380
Northside Community Forum Inc (Northern Sydney HACC Development Officer)	8405 4444
Northside Community Forum Inc (Regional Volunteer Resource Officer)	8405 4444

## 기타 서비스

본 브로셔는 가정 및 지역사회 복지 서비스(HACC)에서 자금을 지원하는 서비스에 대한 내용을 담고 있습니다.

기타 다른 서비스도 제공되고 있습니다.

서비스에 대한 자세한 정보는 호주 연방 임시 간호 및 케어링크 센터(COMMONWEALTH RESPITE & CARELINK CENTRE) 전화 1800 052 222 번으로 문의해 주십시오.

Ryde Hospital (Aged Care & Rehabilitation Service) – Information, Assessment & Support for Older People including Aged Care Assessment Team (ACAT)	9858 7782
--	-----------

통번역서비스(TIS) 연중무휴 제공	13 14 50
---------------------	----------

## 가정 및 지역사회 지원 서비스(HOME AND COMMUNITY CARE)란?

장애인이나 노인인 경우, 집에서의 일상활동조차 때때로 어려운 일이 될 수 있습니다. 심지어는 호스텔이나 양로원으로 옮길 것을 고려할 수도 있습니다. 가정 및 지역사회 지원 서비스(HACC) 프로그램은 그들과 그들을 돌보는 사람들을 돕는 프로그램으로서, 가능한 한 안전하고, 편안하며 독립적으로 계속 집에서 거주할 수 있게 도와 드립니다.

### 이용 자격은?

관심 있는 서비스에 전화 주시면, 귀하의 자격 여부를 알려드립니다.

### 이용 비용은?

일부 서비스는 무료이나, 어떤 서비스는 비용이 청구됩니다. 전화 시 비용에 대해 문의하십시오.

가정 및 지역사회 지원 서비스는 연방정부 및 주정부에서 공동으로 자금을 지원하는 프로그램입니다. 보다 자세한 정보는 전화 02 8405 4444번 HACC 개발 프로젝트로 연락하십시오.



노인, 장애인, 간병인, 그리고 여러 서비스와의 협력

제공:

북부 시드니 HACC 개발 프로젝트

PO Box 564, St Leonards NSW 1590

전화: 02 8405 4444 팩스: 02 8405 4455

이메일: ns-haccdo@nsforum.org.au [www.nsforum.org.au](http://www.nsforum.org.au)

RYDE & HUNTERS HILL

지방 정부 지역

# 가정 및 지역사회 지원 서비스 HOME & COMMUNITY CARE SERVICES

노약자, 장애인, 그리고 그들의  
간병인이 지역사회에서 독립적으로  
살아갈 수 있도록 지원



home and community care

A JOINT COMMONWEALTH AND STATE/TERRITORY PROGRAM  
PROVIDING FUNDING AND ASSISTANCE FOR AUSTRALIANS IN NEED

KOREAN

## 사례 관리/평가 (CASE MANAGEMENT/ASSESSMENT (COPS))

CALD Community Care Northern Beaches	9979 7677
Catholic Community Services	1800 225 474
Diverse Community Care	9898 0000
Wangary Aboriginal Home Care Service	1300 797 606

## 센터에서 제공하는 데이케어 서비스

### (CENTRE-BASED DAY CARE)

Armenian Community Welfare Day Care Centre (Frail Aged)	9419 6394
Australian Chinese Community Catholic Community Services (Korean & Lebanese)	9412 3488
1800 225 474	
Co.As.It Italian Association of Assistance Day Care Centre (Frail Aged)	9564 0744
Hunters Hill Ryde Community Services Inc (Senior Day Centre)	9817 0101

## 상담/지원, 정보 및 지지 서비스(간병 대상자)

### (COUNSELLING/SUPPORT, INFORMATION & ADVOCACY (CARE RECIPIENT))

Christian Community Aid	9858 3222
North Ryde Community Aid (including Armenian & Multicultural Services)	9888 3380

## 상담/지원, 정보 및 지지 서비스(간병인)

### (COUNSELLING/SUPPORT, INFORMATION & ADVOCACY (CARER))

Catholic Community Services	1800 225 474
Diverse Community Care	9898 0000
HammondCare	9903 8367
Hunters Hill Ryde Community Services Inc (Carers Support Service)	9817 0101
Multicultural Carers Support	9858 3222
North Ryde Community Aid (including Armenian & Multicultural Services)	9888 3380

## 치매 서비스 (DEMENTIA SERVICES)

Armenian Community Welfare Centre	9419 6394
Catholic Community Services (Dementia Advisory Service)	1800 225 474
Catholic Community Services (Dementia Monitoring Program)	1800 225 474
Co.As.It (Italian Dementia Day Care Centre)	9564 0744
Elaroo Dementia Day Care Centre	8875 0919
Hunters Hill Respite Day Care (Dementia/Frail Aged)	9879 6210
Mid-West Dementia Support	9898 0000
Ming Shi Chinese Dementia Day Care	9412 3488
Time Off Program	9488 8694

## 가정 지원 서비스 (DOMESTIC ASSISTANCE)

Anglicare Chesalon Services	9905 5227
-----------------------------	-----------

Baptist Community Services(Domestic Assistance)	9419 4122
Catholic Community Services	1800 225 474
Home Care Service (Referral & Assessment Centre)	1800 350 792
Kincare Community Service	1300 733 510
Wangary Aboriginal Home Care Service	1300 797 606

## 생활 환경 프로그램

열악한 환경에 처한 사람들의 생활을 지원합니다.

### (LIVING CONDITIONS PROGRAM SUPPORTS PEOPLE LIVING IN POOR CONDITION)

Catholic Community Services	1800 225 474
-----------------------------	--------------

## 개인 응급 경보 서비스

### (EMERGENCY PERSONAL ALARM)

Constant Companion	9777 7836
--------------------	-----------

## 집안 보수 및 개조 서비스 (HOME MAINTENANCE &

### MODIFICATION SERVICES)

Community Assist Lawn Mowing	9488 8390
Easy Care Gardening Inc	9983 1644
North Ryde Community Aid (light home & garden maintenance, plus lawn mowing service)	9888 3380
Ryde Hunters Hill	9952 8305

## 린넨 서비스 (LINEN SERVICE)

North Ryde Community Aid	9888 3380
--------------------------	-----------

## 식사/음식 서비스 (MEAL/FOOD SERVICES)

Christian Community Aid (Eastwood, Ryde, West Ryde, North Ryde, Meadowbank, Denistone)	9858 3222
--	-----------

Christian Community Aid (Centre Based Meals (Armenian, Cantonese, Dari/Farsi))	9858 3222
--	-----------

Hunters Hill Ryde Community Services Inc (Food Services & Wednesday Lunch Club)	9817 0101
---	-----------

North Ryde Community Aid (Centre Based Meals)	9888 3380
---	-----------

## 전문 간호 서비스 (NURSING CARE)

Northern Sydney Home Nursing Service (Gladesville)	9816 0550
--	-----------

## 개인 간호 서비스 (PERSONAL CARE)

Anglicare Chesalon Services	9905 5227
Baptist Community Services	9419 4122
Catholic Community Services	1800 225 474
Home Care Service (Referral & Assessment Centre)	1800 350 792
Wangary Aboriginal Home Care Service	1300 797 606

## 임시 간호 서비스 (RESPITE CARE)

Baptist Community Services (Flexible Respite 0-65yrs)	9346 1420
Centacare Broken Bay(Flexible Respite)	8968 5100
Centacare Flexible Respite Care (Before & After School/Vacation Care)	8968 5100
Commonwealth Respite and Carelink Centre	1800 052 222

HammondCare (Flexible Carer Respite Solutions)	9903 8128
HammondCare (Woonona Cottage & Overnight Respite Service)	9488 2288
Home Care Service	9877 0166

Hunters Hill Ryde Community Services Inc (Flexible Respite Service)	9817 0101
Kincare Community Service	1300 733 510
Riverlink Interchange	9638 0999
Sunnyfield Respite (14-65 yrs)	9451 6999
UnitingCare Ageing (In Home Respite Service)	9975 7388

Wangary Aboriginal Home Care Service	1300 797 606
--------------------------------------	--------------

## 친목 지원 서비스 (SOCIAL SUPPORT)

Armenian Senior Citizens Social Group (North Ryde Community Aid)	9888 3380
Catholic Community Services (Early Onset Dementia)	1800 225 474
Christian Community Aid Service Inc	9858 3222
Frail Older Men UnitingCare Ageing	9975 7388
Hunters Hill Ryde Community Services Inc (Volunteer Visiting Service)	9817 0101
Hunters Hill Ryde Community Services Inc	9817 0101

North Ryde Community Aid	9888 3380
UnitingCare Ageing (CALD)	9975 7388
Wangary Aboriginal Home Care Service	1300 797 606

## 교통 서비스 (TRANSPORT)

DARTS (Disabled Alternative Road Travel Service)	9777 7840
Community Transport Easy Transport	1800 035 262
Multicultural Transport Christian Community Aid	9858 3222
Ryde Hunters Hill Community Transport Association Inc	9816 5000